

THE YOUNG PAO  
TIENTSIN

第 二 年 第 二 百 七 十 號

**本報價目**

(本埠外埠)

一月大洋一元  
半年五元五角  
全年十元

日本同上  
(歐美各國)

一月二元半  
半年十五元  
全年三十元

郵費在內  
報費先惠  
郵費在內

廣告取價低廉  
單張取價即

甯案交涉有漸趨解決之勢

條件之修正雙方意見已歸一致。撫恤金額之調查與責任問題。但日人謂實際無進步。

上海十九日東方電外長黃郛，前日來滬，更與英使會晤繼續交涉甯案，華方觀察，謂已告一段落，據申報載稱，解決條件，係對華使前次所提出者，加以修正，商議結果，意見已歸一致，故俟英使在此接得本國政府回訓，及華方諮詢國府會議後，即可簽字云云，但事甯案係非如華方所得進行之圓滿，日前甯府公布之逮捕甯案事件責任者令，及保護外國僑民命令，要不過為副英方希望之自勤的措置，則辦事非如華方所傳之首尾進行圓滿，藉此可知，蓋華方對內政策，頗以損減自己之威權為慮，而更欲助長已恢復與英方之友誼。一掃列國之抨擊而使自己的對外立腳點有利，其如何調劑此對內對外二種希望，乃甯之所苦心者，是對外常高倡交涉之合理處置，又據華報所載，解決甯案三原則如下，

（一）關於國家承認案為其重要之內容，（二）關於國民外交，（三）

藉爲解決軍案之初步，茲將該二公

○查上年三月收復南京之役，國民革命軍正在肅清敵軍口口，秩序混亂之際，有共產黨徒煽動一部分軍隊，立即叛兵分途襲擊各領事館及地方官署，並殺斃林、陳名秀等三十二人。今尚未緝獲外，除尚有軍民長官轉飭所屬仍應一體嚴密緝拿外，其餘逃犯亦應政府次派張發奎、李振球、王正廷、黃琪翔、黃昌等十九名要犯，並由楊高勝級軍府去歲五月十二日，以通緝在案，迄今尚未緝獲外，除尚有軍民長官轉飭所屬仍應一體嚴密緝拿外，其餘逃犯亦應查歸案，依法懲辦，以遏亂源。此令。

○查保護外人生命財產，為國家應盡之職責，國民政府對於在華外商，業經迭次通令保護在案，惟秩序雖定，難保不虞二宵小乘機煽動，藉各國商民長官，痛飭所屬嚴密查訪，倘有對內對外越軌情事，應即切實制止，務使中外人民咸得居樂業。有厚望焉。此令。

孫世偉長直

命令當晚業已發表

同時決定林憲祖眞除魯長

京說、喧傳許久之孫世偉長直，已於昨日閣議決定，明令發表。惟據某要人所說，孫係浙江紹興人，爲前河南省長田文烈之舊部。昔年曾任河南政務廳長，年來在張宗昌處，充任總參贊之職。關於魯察安協問題，多係孫暗中奔走。此次擢升直長，係由張所推荐。若其人長於計算，將來對於紛如亂絲之直省財政，能否整理之云云。並聞孫已準備一二日內，赴津履新。

**閣議決定**

另據日開議：交財兩部缺席，餘均到齊。十二時十分開會。潘復主席，秘書長夏仁虎報告文電畢，潘復提議，

京中會議已大體竣事

前昨兩日各將領均入府討論已籌  
現欸四十萬元決定卽下討馮令說

北伐軍三縱隊之佈置

方振武高桂滋兩部介居馮蔣之間 戰略上未見十分開展

各將領返防仍無確期

據聞不出最近一二日

陳嘉佑之防地

白程意見相左

# 南京教職員之總辭職

發表宣言要求教育經費獨立  
去年月領三成本年一文不名

道之謂何，此後教育經費，當然完全獨立，以維生計云云，同時實行總辭職。

英外相中國時局之觀察

湘鄂兩省共黨極猖獗

倫敦十九日路透電，英衆院議員金華司氏，本日在衆院要求外相張伯倫氏，報告最近中國之軍

過渡稅

易純士連日  
向南北接洽

馮玉祥就豫主席

電甯中政會  
十四日甯函，馮玉祥

南京反蔣醞釀

與望轉集於李烈鈞

，而反蔣空氣，因之遂陡然增高，現在反

文爲中心，而另構成一種勢力，復使宋美齡在背後暗掣蔣行動，不啻惟是，即粵派對蔣，亦暗探監視之。

勢而言，蔣一旦出馬，則後方之暗潮，必今日爲猶甚云，

無緩和之徵象，最初由湘鄂組織一第四集團軍，歸延團率領，加入北伐之計畫，亦已無影可尋，注意！

長沙爲共黨最猖獗之地，且漢口亦受影響，雖搜捕處決，日有所聞，但地方情況

從新組織之北伐，已於三月十五日開始。由蔣介石，馮玉祥，及蜀錫山三人，締合







人犯四名解往憲兵司令部

災民出關日多

▼前昨兩日共六千餘名  
近來魯省災民出關謀生  
者，絡繹不絕，茲將前昨兩  
日出關災民之數目，及在站  
招待之情形，詳誌於左，前  
日七午十時許，由津浦小票  
車運來魯省災民及抵津總工  
車，約四千餘名，由小鐵站  
下車後，即至站外災民招待

直隸全省烟酒公賣局，前在  
河北省公署樓上，自孟局長  
職後，爲籌換局務起見，已  
將該局移往本埠東門內第  
一區分局內辦公，故該局僅有

烟酒公賣局搬家  
▼遷至東門內辦公

衆，以虛心研究，切不可文字淺鮮，而棄置不顧，並歷述己身信道之始末，而爲聖經作證云。次有朱愚溪徵求查經班友遂散會。

董士恩由京早慢車來津又鮑  
貴卿陳樹藩孫式坡顧震王載  
新莊仁松均由京上午快車來  
津又熊希齡倪道杰均由京特  
別通車來津又曾廣勸何瑞章  
錢錫霖均由津下午慢車晉京  
又袁乃寬劉思源倪道煥均由  
晚快車來津

局長一人，近因事務漸繁，故增設副局長一人，已委周行厚氏接充，已經就職，并補助正局長處理一切公務，該副局長事務，將日漸發達，收入亦可望日漸漸多云。

### 朝鮮教育視察團

#### ●將來華游歷

日本朝鮮總督府，派中學小學師範學校等校長共十四人，於二月二十三日自漢城出發，先赴日本門司等處及台灣各地游歷，然後赴南方各地視察，在廈門汕頭香港上海等處游歷，自東北上，由青島登岸，自青赴濟南，自濟南來天津，在津視察畢，然後赴京，在京參觀各學校畢，自京經過奉天，仍返漢城云。

### 聖經會之第三日

青年會開明聖經大會，於三月二十日晚八時在該會禮堂繼續開會，金伯平君主席開會，由會衆歌詩第五首，石子忠牧師誦經，王馨齋長老領禱，次有格林先生演講，題「聖經對於現代人類之貢獻」，最後由金君勸勉會衆。

商，前奉省諭，着卽組織保衛團，藉以協助警察，防範匪入，而維治安，紳商等遂卽進行，現已募齊團丁五十名，公舉該鎮紳石少坡爲團長，以資訓練，查石君在青鎮對於公益，極爲熱心，故連日督防團丁分赴各地梭巡，以防匪患，故該鎮均極威嚴，鎮石君對於團務熱心維持，務使地方平靖，而保商民云云。

來函照登

逕啓者，查敝部檢查處，業已假令取消在案，嗣後倘有假藉該處名義招搖者，准其送部法辦，以免滋生事端，相應登報聲明，卽希一體知照爲荷，天津戒嚴司令部秘書處啓十九日

車站紀事

十九日邵學燈由京晚通車來津又郭恩海由京晚通車直去奉天

二十日李寶誠李鎮岳任士元傅民傑均由津早快車晉京又

**優無線電**  
**定價極廉**  
 擴聲機 真空管  
 礦石機 雙耳機  
 及一切 附屬品  
**另有八扣**  
 總局  
 二二  
 二七  
 三八  
 天津路  
 京津電氣公司

# 廣播無線電

今日節目

●昨 書 (下午六點半至七點半)

●常杰森 劍俠圖

●各種西樂唱片 (下午八點三十分)

●物克多 科崙比 魯濱孫等各公司最新出品

●最新中國唱片 (下午八點五十分)

●大鑼戲曲，二，小鑼戲曲，三，南北時調雜曲謀得利，高亭，百代等各公司出品

●今日商情報告 (下午九點十分)

●(北京) 銀錢匯兌公債證券及米鈔鈔票行情 (天津) 銀錢匯兌公債證券行情

●時刻報告 (下午九點十四分)

●上海海關時刻每十五秒鐘報告 (一次)

●氣象預告 (下午九點十六分)

●天氣，氣壓，溫度，風向及風力 (北京觀象台報告)

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

●北京廣播電台今日放送廣德樓 (下午三點二十分)

李萬春 藍月春 英雄傑

馬最良 嚴駁罵曹

馬少樸 俞步鵬 法門寺

開明戲院 (下午八點二十五分至十一點半)

余叔岩 托兆碰碑

楊小樓 連環套

●今日國內新聞 (下午九點十五分)

●平安電影院西樂 (下午九點二十五分)

●今晚戲曲 (下午九點四十五分)

●本台敦請著名票友清唱劇目

張敬熙 張哲民 雪盃圓

陳敬夫 劉憲亭 托兆碰碑

陳富年 李樹珍

陳寄家 探母

煙高價廉 裝簧精美  
 上中下烟 無不齊備  
 如願包銷 格外尅己  
 各省各縣 均隨其便  
 美大烟草總公司啓  
 天津日界旭街郵便局對過(北甲七)

**春 令 警 告**  
 院址 中環公 司後身  
 爲什麼到了春天，草木發青，蟲豸蠕蠕的活動呢？因爲春天是宜洩的時候，所以有病的人也是這樣，在冬季裡不知不覺，一到了春天，病就接一連二的發生出來。花柳病的宜洩，也像草木的發青，蟲豸的蠕蠕，尤其特別的利害，所以有病的應當趕快診治，無病的也要檢驗血液，想個預防方法。  
 本院院長袁掃梅大夫，是著名的花柳專門醫生，發明的治淋聖品，淋濁洗療液，尤爲人人知道，因此希望有病的人們不要自誤，快來診治，保你手到病除，脫離苦海。  
 其餘婦科，產科，也有專門女大夫擔任應診，並且有優等病房，陳設精緻，設備完全，若遇週到，定價從廉。  
 每逢星期六下午二時至四時，施種牛痘，門診上午九時至下午九時，出診隨請隨到，不拘時間。  
 淋濁洗療液 每瓶兩元五角，注射器每具五毛，總發行所天津法界掃梅氏大藥房，分銷處本埠上池館，中原公司，北角有上池館，廣濟藥房，中法藥房。  
 延嗣醫院掛號處謹啓  
 電話 總局 五四九

多處，甚為驚心。當防區飭令各營，並有北第五區警署，遣派警士，在彼維持秩序，故頗不紊。在亂，各災民均自備有乾糧，招待處每人各給以稀粥兩碗，食後，即先指定地點，令其由鐵路巡警指定地點，搭乘火車，至下午七時許，始乘車出關，計共乘車三十加車，昨日又來二千餘名，一切招待情形與前無異，於晚六時登車，計共乘加車十九輛云。

A black and white line drawing of a restaurant interior. A large, round table is the central focus. Three people are seated around it: a man in a striped shirt on the left, a woman in a patterned shirt on the right, and a person seen from behind in a striped shirt on the left. A bottle is on the table. A large tree with many leaves stands to the right of the table. The scene is simple and illustrative.

受光景李  
司公鏡眼年青  
法聘先禱理其司鏡年內年路東莒  
律聘爲生樹潘經及公眼青會青馬受  
胡年官城東北京  
同房根皇京  
所務事

新到美國克勞司  
六真空管收音機  
二真空管收音機  
上等擴音機耳機

來

天津法租界馬家口  
北京西安街真電

喻長勳  
孔煥章  
王性初  
劉浦泉

天津

市衣街西口

天津賑災救恤會，前日  
(十九)下午三點開會，到  
者二十餘人，會長華璧臣主  
席，首由楊子若報告賑款賑  
糧之收支，又報告經費之收  
支，杜克臣提議，查放項下  
，有用煤，車資，報紙，雜

勿忘



A black and white illustration showing a man and a woman seated at a table. The man, on the left, is wearing a patterned vest over a long white robe and is holding a small cup. The woman, on the right, is wearing a traditional Chinese high-collared garment with floral patterns. They appear to be in a domestic setting, possibly a study or a living room, with a simple table and some decorative elements visible.

任  
問顧  
佈此爲律定理并  
露特行法特代  
旁商泰法伴二  
巷場康界宅津

零躉批發一律克己

中國無線電業公司經

七五三一話  
社影攝

發售綢緞呢絨皮貨  
布疋棉紗貨高價廉

內務龍北驗

通經活血

月月紅



每瓶一元

治主

月經不調

經行腹痛

子宮寒冷

赤白帶下

提前落後

經淡如水

每打十元

總店四馬路

分店各埠大藥房發售

上海五洲大藥房發行

[illegible]

幼 年

服百靈機之功效

助長發育

百齡機補力及於四肢百骸凡先天不足之童子服之助長發育養成強壯之體

腦力豐富

百齡機大補腦力童之服之將來腦筋發達思想敏捷讀書亦善記不忘

培養元氣

百齡機補血健胃功效無比童子服之飯量增加養成充分元氣終身受用不盡

強壯筋骨

百齡機善補筋骨童子服之將來筋骨強壯

大瓶二元 小瓶一元

北方總發行所天津日租界榮街二十九號

九福分公司

電話(一)零一零 報掛號七七八四

張家口分公司

暫設籌備處武城大街昌茂棧

外埠各藥房均有出售



電報掛號  
三九八八

十莊價

純毛華達呢每尺七角五分  
全毛條子呢絨每尺八角  
各種跳舞馬甲每件十二元五角

(四九・四九七)

總管處，將該局所有輪船，分爲三等，每等均應繳納保證金，計頭等應繳三萬五千

虜皆送往黑龍江組織保林隊，第一批二千人，

也是另有一般人，則以為這兩個名詞，是大有區別的，最公平的解釋，則為以只有完全由工黨組織的，才可以為勞工政府，完全由社會黨組織的，才可以稱社會黨底

大敗，是由他們在國會中沒有大多數的擁護者，挪威前  
府之失敗，便是這樣底情形，挪威國會共有一百五十個  
席，而勞工黨只佔五十九席，因此他們就將失敗的原因  
接歸咎於這種事實，三月二十九日寄。

史，並松平大使一行，已定六月六日，自舊金山乘郵船春洋丸起程，同月十九日左



### 徐州試驗地雷 炸斃三十餘人大慘劇

車站附近復有殺人越貨之舉

徐州十一日地雷試驗場，因試驗地雷，炸斃三十餘人，慘劇發生。據悉，該試驗場係由軍事委員會派員主持，旨在試驗最新式地雷之威力。當日，試驗在車站附近進行，因操作不慎，發生爆炸，造成重大傷亡。據初步統計，死傷人數已達三十餘人，其中不乏平民。此慘劇發生後，當地民眾極為震驚，紛紛要求有關部門嚴查原因，並加強對試驗場的安全管理，以保障民眾生命財產安全。

### 港督報聘港粵詳紀

入口時鳴炮致敬 李濟親到碼頭歡迎

港督報聘港粵詳紀，入口時鳴炮致敬，李濟親到碼頭歡迎。據悉，此次港督報聘，旨在加強港粵兩地之聯繫與合作。李濟親臨碼頭，對港督之到訪表示熱烈歡迎，並對港粵兩地之友好關係表示肯定。此次報聘活動，預計將為港粵兩地之經貿往來及文化交流產生積極影響。

### 李濟辭職

辭職理由：李濟辭職理由，係因政務繁重，難以兼顧。李濟在辭職信中稱，自出任現職以來，深感責任重大，政務繁多，難以兼顧。為確保政務之順利進行，特向有關方面提出辭職。辭職理由：李濟辭職理由，係因政務繁重，難以兼顧。李濟在辭職信中稱，自出任現職以來，深感責任重大，政務繁多，難以兼顧。為確保政務之順利進行，特向有關方面提出辭職。

### 德倫會

介紹人：德倫會介紹人，包括各界名流及社會賢達。德倫會旨在促進德倫兩地之友好關係，並為兩地之經貿往來及文化交流提供平台。介紹人：德倫會介紹人，包括各界名流及社會賢達。德倫會旨在促進德倫兩地之友好關係，並為兩地之經貿往來及文化交流提供平台。

### 皇宮電影院

國家片廠出版 五大偉著之一

皇宮電影院今日開演，國家片廠出版，五大偉著之一。本院今日放映之巨片，係由國家片廠精心製作，內容精彩，畫面清晰，為觀眾帶來極大之視覺享受。五大偉著之一，不容錯過。

### 明星

法租界二 十七號路

明星電影院今日開演，法租界二，十七號路。本院今日放映之巨片，係由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，為觀眾帶來極大之視覺享受。

伏魔仙 葛拉斯飛 伯來

葛拉斯飛 伯來 伏魔仙 葛拉斯飛 伯來

葛拉斯飛 伯來 伏魔仙 葛拉斯飛 伯來

光明電影院 美國歷史戰爭偉大影片

光明電影院今日開演，美國歷史戰爭偉大影片。本院今日放映之巨片，係由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，為觀眾帶來極大之視覺享受。

春和戲院 海獅 獅

春和戲院今日開演，海獅 獅。本院今日放映之巨片，係由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，為觀眾帶來極大之視覺享受。

新全火陣 第三晚 第四晚

新全火陣 第三晚 第四晚

新全火陣 第三晚 第四晚

美總統 林肯傳 出師雄捷身先死

美總統 林肯傳 出師雄捷身先死

美總統 林肯傳 出師雄捷身先死

名流 盜 寶 月

名流 盜 寶 月

名流 盜 寶 月



繆培南部

[illegible]

<p>月三十早 准七點開演</p>	<p>鮑順義</p>	<p>第一怪</p>	<p>閻育廷</p>	<p>普佑安</p>	<p>劉榮宣</p>	<p>鮮丹</p>	<p>張少甫</p>	<p>邢蘭芳</p>	<p>王佩芝</p>	<p>周華廷</p>	<p>杜寶玉</p>	<p>價目</p>
<p>月三十晚 准七點開演</p>	<p>鮑順義</p>	<p>第一怪</p>	<p>閻育廷</p>	<p>普佑安</p>	<p>劉榮宣</p>	<p>鮮丹</p>	<p>張少甫</p>	<p>邢蘭芳</p>	<p>王佩芝</p>	<p>夜戲</p>	<p>包廂四元 散座一律三角 童子日夜票價二角</p>	<p>價目</p>
<p>月三十晚 准七點開演</p>	<p>鮑順義</p>	<p>第一怪</p>	<p>閻育廷</p>	<p>普佑安</p>	<p>劉榮宣</p>	<p>鮮丹</p>	<p>張少甫</p>	<p>邢蘭芳</p>	<p>王佩芝</p>	<p>女</p>	<p>包廂四元 散座一律三角 童子日夜票價二角</p>	<p>價目</p>

本劇場聘請京津著名藝員排演全本新劇每日更換及中西電影無不力求完美以飽諸君眼福且場內座位清潔舒暢戲價從廉大爲本場特色佳位無多諸君盍興乎來

可熨春衣

每把由六元五角起碼

英工部局電務處啓

啓事

啓者於民國十年六月間因辦理秦皇島開辦礦務局起卸事務  
 曾與朱捷三貴成成立一種組織名爲同義公司立有五人  
 各執一股份朱捷三貴成成立病故四人合同原立於同義公司立有  
 祥田陳春華朱捷三隨改組四人合同原立於同義公司立有五人  
 收銀爲據公司之齊合無訛何人存文聖文科所立律師處者既作  
 紙特此再爲聲明章無訛何人存文聖文科所立律師處者既作  
 紙特此再爲聲明章無訛何人存文聖文科所立律師處者既作

楊兆祿  
 陳祥田  
 陳春華  
 啓事

演 開 晚 今

哀艷 沉痛 倫理 警世 著名 影片

無

孤 淚

[illegible]

快利洋行



演開六期星至天今



GOLLEEN OORE  
IT NU T I E LOVK

# 愛之花

看不可不者「郎女髦時」過看

新潮流到  
少女懷，  
社交不公  
善自開，  
戀愛縛束  
偷自由，  
經濟壓迫  
自謀差，  
博得情郎  
非執袴，  
老父也慚  
太腐敗，

星 期 日 特 別 早 場 開 演

雄 英 島 絕

笑片大演開起日期星

房洞鬧賊羣

三廿月八號星期三起日場演

火裏罪人

二日 三月三日 星期三 晚場演出

情 營 列 執

附 及 系 統

第一女星 德國  
尼拉娣普蒂 女士  
得意之作

场夜演只片此息注



中國旅行社

旅行諸君請注意

「一」特備汽車代客搬運行李

「二」塘沽有常駐招待員接送旅客

「三」天津塘沽間火車均有招待員接送

地址 法租界八號路

銀 工 農 國 中

本行儲蓄原擬將存款利息核減茲為優待儲戶起見暫行推緩六個月凡在六個月內存款者仍照原訂利率計算過期即按新章辦理

(一)活期儲蓄週息五厘最高可得七厘

(二)定期儲蓄特別從優詳章函索即寄

行址 法租界十四號路

電話 南局二八九六



入超九百餘萬

輸入五千五百五十七萬元  
輸出四千六百八十八萬元  
輸入三千三百三十三萬元

東京廿日電通，大藏省發表，三月中旬對外貿易額如下，

連安東膠州東海各關稅務司，遇有魯省平糶局所運米糧，即予放行云。

**中行經付**

准予免稅

務處 無照 各埠 請即 由處 令行 牛莊 大	地稅 部採 辦各 項貨 物， 應將 財政 稅收 等情 詳請	分局 委派 員分 赴東 三省	平糶 總局 ，於 會同 津浦 鐵路 設立	以總 局爲 主， 會同 各處 設立	本日 結存 210,000.00元
					又同日 帳目報告
					流通金 1,336,000.00元
					現存同業 54,120,000.00元
					押品估價 1,021,000.00元

一兩五錢  
昨日日本埠洋厘，又行下落，

[illegible]

兩零二錢五，並尚未收盤，  
以此計之，每萬較前日落有  
五兩，

**滬厘漲三兩**  
 銀拆仍二分  
 三月二十日上海電 洋厘市  
 計每萬較前日漲有三兩七  
 分，銀拆仍二分

紐約約 六十五元七五  
 法國 一千六百七十法郎  
 日本 七十五兩七五  
 香港 七十五兩七五

**北京外匯市況**  
 (三月二十日)

上海二十日來電，標金市價計早市開盤三百六十四兩

大條漲美金平

盤，最高三百六十四兩四錢，收盤三百六十四兩四錢，與前市收盤同，後

▲美匯（美金）每百元，合（華幣）一元一角七分，較前日跌二分，較前日

法匯（華幣）每一元，合（法郎）十一個六，較前日

三二五，漲零六二五，合

**奉票兌現回信**

北京快信，京師總商會，較前日無更動。昨日本票銀價，以四角六分開收，倍後計七點半以上漲至下午七時，即逐步上漲。至下午七時，果較前日九角五分可銷百大磅，成交有一萬五千五百元。

**神戶對外匯市**

二十日神戶來電，外匯對賣價四十六元八角七五，買價四十七元零二五。先令一十一辨士一五，買價一十一辨士一五，上午十時均同。

**美金五角兌分，不變。**

二十五、對日掛牌七十五兩二五、實價七十四兩二五。

結果較前跌十七元五角  
七年長期亦跌八九十元

北京快信，證券交易所，昨日公債交易情形，和場市況，九六現貨交易，尚稱平和，成交五十七萬五千，而價格趨勢，已轉疲弱，因滬電整理均回跌，故此間亦隨之。

第108次 下行車				第108次 下行車			
站名	開	到		站名	開	到	
北京	上午10:55		下午2:38	北戴河	下午8:49	下午8:48	早3:50 早3:49
東便門	上午11:05	上午11:05	下午2:26 下午2:25	南大寺	下午9:01	下午9:00	早3:38 早3:37
永定門	上午11:17	上午11:16	下午2:14 下午2:13	秦皇島	下午9:18	下午9:16	早3:21 早3:19
豐台	上午11:35	上午11:30	下午2:00 下午1:48	山海關	夜10:00	下午9:42	早2:53 早2:27
黃土坡	上午11:47	上午11:46	下午1:38 下午1:37	萬家屯	不	停	不 停
黃村	上午11:59	上午11:58	下午1:25 下午1:24	前所	夜10:25	夜10:14	早1:57 早1:56
魏善莊	下午12:13	下午12:12	下午1:12 下午1:11	高嶺站	不	停	不 停
安定	下午12:27	下午12:26	下午1:00 下午12:59	前衛	夜10:57	夜10:56	早1:25 早1:24
萬莊	下午12:45	下午12:43	下午2:44 下午12:31	荒地	不	停	不 停
郎坊	下午1:03	下午1:01	下午2:15 下午12:12	綏中縣	夜11:33	夜11:29	早0:50 早0:45
落堡	下午1:22	下午1:21	上午11:52 上午11:51	東辛莊	不	停	不 停
張莊	下午1:38	下午1:36	上午11:36 上午11:27	沙後所	不	停	早0:08 早0:00
楊村	下午1:54	下午1:53	上午11:11 上午11:10	白廟子	不	停	不 停
北倉	下午2:12	下午2:11	上午10:52 上午10:50	興城	夜12:51	夜12:39	下午11:35 下午11:28
天津總站	下午2:31	下午2:25	上午10:37 上午10:31	韓家溝	不	停	不 停
天津東站	下午2:49	下午2:39	上午10:23 上午10:09	連山	夜1:28	夜1:26	下午10:53 下午10:51
張貴莊	不	停	上午9:56 上午9:54	營盤	不	停	不 停
軍糧城	下午3:15	下午3:13	上午9:42 上午9:40	高橋	夜2:00	夜1:59	下午10:20 下午10:10
新河	下午3:36	下午3:33	上午9:24 上午9:23	陳家屯	不	停	不 停
塘沽	下午3:44	下午3:41	上午9:18 上午9:15	女兒河	夜2:33	夜2:32	下午9:45 下午9:44
北塘	下午4:00	下午3:59	上午9:00 上午8:58	錦縣	早3:00	夜2:50	下午9:27 下午9:17
茶定	下午4:16	下午4:15	上午8:43 上午8:42	雙羊店	早3:18	早3:17	下午9:00 下午8:59
漢沽	下午4:24	下午4:23	上午8:35 上午8:34	大凌河	早3:35	早3:34	下午8:43 下午8:42
蘆台	下午4:40	下午4:34	上午8:24 上午8:18	石山站	早3:56	早3:55	下午8:20 下午8:19
田莊	下午4:55	下午4:54	上午8:04 上午7:55	羊圈子	早4:10	早4:09	下午8:06 下午8:05
唐坊	下午5:08	下午5:07	上午7:41 上午7:40	溝幫子	早4:40	早4:30	下午7:43 下午7:33
胥各莊	下午5:22	下午5:21	上午7:24 上午7:23	趙家屯	早4:52	早4:51	下午7:20 下午7:18
唐山	下午5:45	下午5:34	上午7:10 上午6:59	青堆子	早5:04	早5:03	下午7:08 下午7:07
開平	下午5:57	下午5:56	上午6:18 上午6:17	高山子	早5:26	早5:25	下午6:46 下午6:45
窪里	下午6:07	下午6:06	上午6:38 上午6:37	大屯山	早5:48	早5:40	下午6:31 下午6:24
古冶	下午6:17	下午6:16	上午6:28 上午6:27	曹家窩鋪	早6:03	早6:02	下午6:11 下午6:10
碑家店	下午6:26	下午6:25	上午6:19 上午6:18	厲家窩鋪	早6:18	早6:17	下午5:56 下午5:55
楊莊	下午6:38	下午6:37	上午6:07 上午6:06	繞陽河	早6:39	早6:34	下午5:40 下午5:35
坨子頭	下午6:48	下午6:47	上午5:57 上午5:56	白旗堡	早7:00	早6:59	下午5:15 下午5:14
深縣	下午7:01	下午6:58	上午5:46 上午5:41	柳河溝	上午7:16	上午7:15	下午4:59 下午4:49
朱各莊	下午7:09	下午7:08	上午5:34 上午5:33	新民	上午7:40	上午7:34	下午4:27 下午4:17
石門	下午7:18	下午7:17	上午5:23 上午5:22	巨流河	上午8:00	上午7:59	下午3:54 下午3:53
安山	下午7:37	下午7:36	上午5:04 上午5:03	興隆店	上午8:17	上午8:15	下午3:35 下午3:34
後封台	下午7:48	下午7:47	早4:51 早4:50	馬三家	上午8:42	上午8:41	下午3:10 下午3:09
昌黎	下午8:07	下午8:02	早4:37 早4:32	皇姑屯	上午9:10	上午9:05	下午2:47 下午2:37
張家莊							

**京奉鐵路局開行北京奉天間直達特別三等快車廣告**

啓事本路第一〇五及第一〇六次特別三等客車自本年三月十五日起開行時刻略開則僅在各大中站停車查此兩次車自行車時刻變更後較之本路之第一〇一次及站之開行時刻略於後

錦縣各站之開行時刻列於後

錦縣則僅在各大站停車查此兩次車自行事時刻變更較之本路之一〇二次及第一〇二次通車尤爲迅速且不准持用任何免費證者混雜乘入對於三等旅客更多利便茲將

現在還是這般



真似月兒那麼  
恒久他那高無  
可高的品質隔  
了五十年還是  
一般無二







大藥房 食品館  
上海四

上海新到



本號現到上海式膠  
皮車各款其價甚  
造極多堅固耐久  
漆布膠皮各樣均  
視已成各樣定價  
初不誤方明此車  
也開路之東大馬  
街北口電輪二第

甲一三二四

天津海軍醫學校兼醫院佐理官 張廷翰

定價 三十粒 大洋七角五分 一百粒 大洋二元

惠民保嬰奶粉。完全可代母乳。



煤斤種類	河東廠內交貨	送至甲區	送至乙區	送至丙區	送至丁區
家常塊煤	每噸十元零一角五分	十元零六角	十元零八角	十元零九角	十一元五角
一號末煤	每噸八元七角	九元一角五分	九元三角五分	九元四角五分	十元零五分
二號末煤	每噸八元	八元四角五分	八元六角五分	八元七角五分	九元三角五
清水焦炭	每噸二十元零四角	二十一元	二十一元二角	二十一元四角	廿二元二角

(甲區) 牆子河以內之英租界法租界與特別一區。二十三號路以南之特別三區。意租界。一帶北門外大街至北大門河東郭莊子沈莊子園莊子大直沽小劉莊東樓西樓河東小關及十字街一帶。  
 (丙區) 特別二區並日租界。  
 (乙區) 牆子河以外之英租界與特別一區。  
 (丁區) 天津城廂附近及南市一帶。

注意凡購煤牛噸者須照定價多加運費大洋一角

盛

RUBY QUEEN  
MAGNIMS  
W.D. & H.O. WILLS.  
BRISTOL & LONDON

衣料要揀  
身骨好  
香烟須選  
品質高

白濁不詢體虛實  
傷寒或花柳傳染  
痛無痛均能保證  
患者藥到病除永  
不復發惡此症者  
不可不試  
每瓶二元  
總發行所  
上海三馬路  
大舞台對面  
大舞台大藥房  
各埠大藥房



張鵬

「你要曉得：養兒不如一你要曉得：養兒不如我，要錢做什麼？養兒勝似我，要錢做什麼？」

「桃」，有人說這是「桃」，有人說這是「桃」。假音，就是這個意思！當是有幾分靠不住，不狼爲人的始祖，是進化新我們的，在靈魂的有

中國人，是有許多相信風水的！二十年前的文義公，當未受過科學知識洗禮的，不賄賂就易做。

工中國事圖財就難做，不賄賂就易做。

有確定以外，這並非是的事，何況文革平時的真正有些像猴子呢？他拿東西和吃東西說，那細長而有尖指甲的手東在一處送東西到口裡辱動的時候，真正有點子；他又喜歡吃餅乾菓子一類的東西，這是實

然不是假例外，他和信一十分相信。京瀋兩省對鐵路在北平正陽門外劉村是不利於清室的！他以爲這兩條鐵道是兩條火龍！所以他想把牠們移到永定河上，在進京校一個軍機處會議的席上，他就把這件事對慶王說了，但是慶王以爲很難，而且是不容易做的事，來了文襄公就對他說：中國事及

B 不喜歡剃頭。剃頭是他最不喜歡的事。『開頭就難！』『不圖頭就是』——慶王當時遇事要錢，所以他這樣的說去譏諷他。

○

E 巧對文襄公學問，和他在政事上的成功一樣，也是很

什麼？  
什麼？  
養兒勝似我，要錢做什麼？  
有一次在督撫客廳裡有人文裏和常景台的梁對飲的小宴的席上，「大人也該替君立」他少爺，仁侃他的九少爺，  
有價值的，看過他所著的輶軒語的人，總可以知道，這也不用不著來廢話，我聽了許多大談他當時所對的對子，愈使我相信他有特殊的天才和學問，可惜，我現在只記得兩條了！所以我把牠寫下來，作為這一篇文章的收束。

「什麼？」  
「放屁！」  
「丁後，就拿牙簽打他，」  
「他往後退，」  
「他站起往後退，」  
「什麼？」  
「放屁！」  
「丁後，就拿牙簽打他，」  
「他往後退，」  
「他站起往後退，」

……他也就站起，想熱打他，但是沒打着，你來！」他又坐下，等梁一坐定了的時候，他反而用手摸着他自己的鬍一面而鄭重對他說：「你是翰林，你的肚子是一包錢，我要弄錢，早已是篇

短，

手搖搖，五指，三長二

徵求長篇

本欄現欲徵求白話體長篇社會小說一種，以描寫現在京津社會色相有數萬字以上者為合格，應徵者請將大著鄉下，

手了，爲什麼到這樣大紀，還又把給旁人罵呢

說小

書明交天驕編輯部，合則函約面商，酬金從豐，不合原稿郵退，

(五)  
(九)

法國大仲馬著

杭縣魏易譯述

至於問官方方面雖不能指出地魯士供詞中之破綻，然而明知全是一派捏造之詞，他於是又問道：你這時積聚下三萬元，爲數甚鉅，係從何處得來的，地魯士道：我做買賣多年，這錢是我平時積聚下來的，問官道：既是平時積聚下來的，就該早日付清，何以屢次延宕呢，拉莫德先生就因你延不繳債，所以纔委託他夫人來巴黎坐索，這其中又是什麼緣故放緩呢，地魯士道：我們生意中人，銀錢是在外流運的，常有一時不便，抽不出款項，這是正當的事，問官道：你說拉夫人有委託書給你，委託他丈夫收受產價餘款三萬元，這委託書在那裡，地魯士就在懷中取出送上地魯士，這就是委託書，問官拉莫德仔細看過，又將登記局員之名字另紙鈔下，將書還了地魯士，便道：你去罷，拉莫德大驚道：怎的聽他走了，問官道：你不必着急，有我作主，又吩咐地魯士道：你不得離開巴黎，隨時聽候傳書，地魯士轉背以後，拉莫德對問官道：這入確有重大嫌疑，我妻子決不會背我潛逃過去的，他所謂的話，完全出於捏造，並且侮辱我妻子名節，我要妻子現在失蹤，多分已被這混帳人陷害，我惟有求你替我伸冤，說畢，俯伏在地下，不肯起來，警官道：先生起來，這入是初審，他招供時，我仔細看他神色，却無絲毫破綻，萬一他所供的果係捏造，這人可算得世界第一個犯罪能手，我生平從不曾見有這樣的人，這件案子，我一定當用心審訊，現在萬不可疑他，任他自由出入，他看我追問不緊，也許自己露出破綻來，那時再嚴審也不遲，地魯士自覺聽出來，先遠遠處縮神，一連數日，警廳並不傳訊，他自以爲從此無事，至於警廳方面，却派了一個偵探能手，名叫穆德爾的，專司偵查此案證據，以爲從此下還有許多能員，分佈巴黎四郊城廂，秘密偵查，過了多日，並不可查出與本案直接有關的證據，只查得地魯士曾經三次破產賴債，又曾於一千七百七十一年放火燒店，希圖破產，警官得了這些證據，一日帶了偵探數名，突然至地魯士家中，閉門嚴搜，其時地魯士不在家中，他妻子遇事推說不知，搜了半日，不得要領，這日地魯士回家，見警廳有傳票，傳其到廳問話，

云食

## ■ 英倫士女的大癮頭

嚴柏

同事武君與愚合寢一室，君嗜紙捲，君喜晏眠，則與愚有同鄉，性情既投，則接榻自多，長夜無眠，彼此操作對床之清談，藉破客邸寂寥也，君有僕某，新自邦還，備述彼邦士女追溯其源，來自彼邦，不圖會以此加禍吾國者，轉自禍，吁嗟乎，其亦造化所支配歟。

吾國麻雀之暢銷歐洲，盡人知之，而彼邦士女竟盡用天竺，雖得勝者，亦不取天竺，多恐不潔云。

秋田吉野

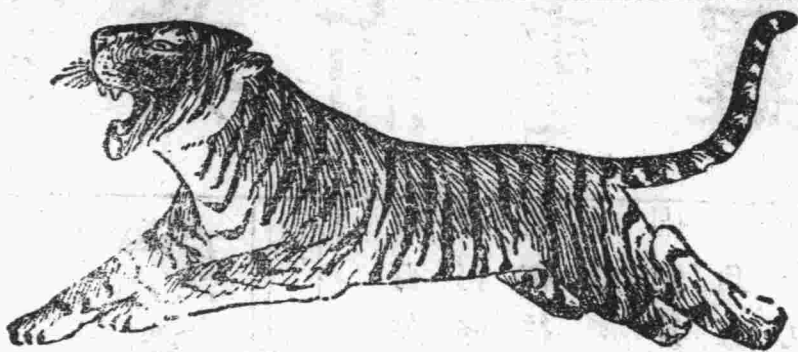
我們台上的余小姐却始終守著「小姐」的「身分」，談話已不能很自然，調情更無由來。其缺點在不能以面部表情傳達這熱情在她的「意中人」。未了的一聲驚呼，不自能然，自是意料中事。

◎古先生

丁西林的一隻馬蜂裡所寫的吉先生，是怎樣的一個人呢？吉先生應有的品格是怎樣呢？我們的偏見，以為吉先生是一個具有「幽默」的新人物。他因為痛恨社會裡種種不講理的，野蠻的束縛，用幽默的方式表現內心的痛苦，他的話是笑着說的，觀眾也要受了他的欺騙，隨着他笑，可是他的話的骨子裡，卻藏着無限的悲哀。

衆的緊張的情緒達到最高點，這是何等的令人失望啊！

谷源田，春潔，嚴柏，蘇鳳，恬然，軍諾，悅庭，管克功，荻不垣，燕，積溪人，老白，秋心小人，浙湘，妙妙，王元昌，萍綠，L C 女士，北平女史，欽元，琪，阿木林，諸君鑒，三月上半月份稿費已結出，請持單向會計處支領為荷。



▲可謂虎標藥的信徒▼  
爾背上負的，是那裏來的東西，是向人家偷來的，

你說錯了，這是學校裏的先生，獎賞給我的，」

天考問我的題目是「，人生日用的東西，是甚麼最要緊」

也是人三三，衣食住，雖是人生要緊的，但是，**永安堂**虎

也是「生非常緊要的東西，」先生便問我所持的

虎標藥  
就不怕疾病了  
譬如傷寒中暑

萬金油可治 嘔悶吞酸勞神過度等，就有八卦

則有頭痛粉可治，大便不通，紅白痢症，則有

有這許多除疾病的藥，我們就可常享健康，人健康了

「這樓說來房，標的藥，豈不是比衣食住還

三言 言行不違 什京丁地牛馬手

1875

仰光永安堂虎豹行胡文虎豹謹白

白 豹 虎 文 胡 行 豹 虎 堂

\_\_\_\_\_

韋廉士紅  
色補丸曾  
醫愈此醫  
生之背痛

韋廉士大醫生紅色補丸治愈內科醫生背痛脊痠  
浙江金華名醫趙壽堂先生來書云鄙人因用腦力過度患癱經年血氣枯衰雖  
已治愈但形體瘦削背痛脊痠不耐久坐遂向本地仁泰莊購服韋廉士大醫生  
紅色補丸二瓶背痛較減繼服一打前症頓除現今辦事如常精神較健感激之  
餘無以為報特奉草書以鳴謝悃醫士對於韋廉士大醫生紅色補丸大抵皆以  
為療治彼自己之疾病及病家必需  
之靈藥蓋是丸之奇功較之其他各  
種靈藥尤為神效凡不治之症一經  
投以紅色補丸無不藥到回春且醫  
士深知致病之由往往病源涵于血  
液之中韋廉士大醫生紅色補丸有  
清血補血之功能正合是用血液清  
潔強健則各症之病源自除再加增  
添血液使其轉弱為強則症病之軀  
轉為健壯況血為生命之源血液強  
健週身莫不強健諸疾自然消弭於  
無形矣韋廉士大醫生紅色補丸使疾病者轉為康壯凡軟弱無力之輩一經服  
用常保康甯請自今日始購服之定必如願以償也凡經售西藥者均有韋廉士  
大醫生紅色補丸出售或直向上海江西路六十號韋廉士醫生藥局函購每一  
瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元郵力在內

韋廉士大醫生紅色補丸治愈內科醫生背痛脊痠

趙壽堂

先生玉照

如欲索取祈寄一明信片至上海江西路本藥局原班郵

補色紅生 (DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE) 醫大士廉韋

100-443888-100



建

笑煞先生：  
現在對  
庸報，我有  
些意見，要提  
獻于閣下，

育



# 旅行比賽情形

五十四對十七東吳勝

五十二對二十七滬江勝

員，經名師訓練，攻守陣式，已有程序可按，惜乎閱歷不深，意志欠定，致擲投失

右衛	馬慶龍	一	〇
左衛	王萬鏗	三	四
總	梁	九	二
△前	半時滬江二五金陵一五五		
△後	半時滬江二五金陵一二二		
又該	隊定於十五日赴杭		
△十六	日與該地混合隊，比賽		
△十七	日與該地混合隊，比賽		
日返	滬，如有機遇，擬與復		
旦交	鋒，二十日則乘車回寧		
云，			

今晚籃球戰

西商與十連  
南開與競進

新學與十二連

一連與新學，均在特別  
兵營，八時南開與

，在青年會健身房，

之十二連，氣勢極盛，  
之數，未易爲言，南開  
受挫於競進，第雙方

可謂半斤八兩，勝負

啓者敝公  
司新由美  
國名廠運

3AK

R3  
價廉物美  
如蒙惠顧



式成  
樣色  
新十  
奇足

貨真價廉

總局 五七四號  
二九九一

甲之四・三如)

煤到了

難在天津氣寒時  
現在海河水淺輪  
船現在天津氣寒時

前項大砵一批

齊秋山街西頭  
周二九九七號

卷之四

英中街 列陳大貨春司公羅惠商英 街中

哈來哈 各種春季新貨到了



數百件男子內襯西服  
汗衫條子方格各色美  
麗細絲軟綢料或細白  
洋紗製成式樣新奇堅  
固耐穿每件售洋五元  
九角五分及七元九角  
五分九元七角五分

本公司專備歐美名廠貨物種類甚多無美不備凡時新裝飾之品以及日用必須者莫不應有盡有他如新出時樣奇品而國內所罕見者本公司亦廣為搜羅凡顧客欲購最精巧之貨物本公司類能應付裕如至貨質之精良花樣之時新定貨之底廉招待之週到遐邇歡迎毋待贅述且外埠由郵寄之物亦惟善惟速終須使惠顧客諸君十分滿意也再敝公司常有歐美時新貨物源源運到故本報難以盡載請參閱泰晤時報廣告為荷

各種男子皮手套  
或絲棉質手套顏  
色甚夥價目每雙  
由一元五角至二  
十一元五角



數千頂如圖上等細呢單  
帽顏色共分十種尺號大  
小俱全式樣美觀每頂售  
洋五元九角五分

男子各色全絲襪每雙  
洋一元及二元二角五  
分各種美麗方格花色  
男絲襪每雙洋二元五  
角及二元九角五分及  
各式毛質男襪子每雙  
洋一元五角及二元九  
角五分

本公司之春夏  
季新式衣料  
乃敝公司總  
經理在英  
美法京定  
織運津專  
爲中華  
華貴族婦女  
擇適合華人  
女心理上極  
盡美術  
術上之能事  
色彩鮮艷  
花樣玲瓏  
與昔日出品  
大不相同  
惠臨選購  
無任歡迎

英製美麗絲綢  
織成新式花樣  
男子西服領帶  
堅固每條售洋  
一元五角至三  
元九角五



各界注意  
應用物品  
定價已克  
務請速來

營業 時間 由 早晨 八點半 至 下午 五點半 止 電話 南局 一五六號 現錢 交易 或 貨到 收欸 本公司 司啓



# 念紀年週五十會年青女津天



## 員委之會協國全



### 中華基督教女青年會全國大會

女青年會之設立。非僅一處。如上海北京廣州之大商埠。均早成立各城市青年會。此外尚有總機關設於上海。定名中華基督教女青年會全國協會。全國協會。統轄各省市。常年中亦有協會各部幹事調查。及協助各省市青年會。民國十二年。全國協會。曾召集各省市青年會幹事及會員等於杭州。報告各地會務情形。同時又省量過去之工作。彼此交換經驗。以資互相切磋。一面考察社會之形勢及需要。以定服務之方針。並議決每三年召集全國大會一次。以資參攷而促各省市之進行云。

### 縫紉所

女青年會。為女界惟一之團體。會員不但聚集娛樂。聽演講或旅行。更須藉團體之精神。服務社會。民國十三年。本會幹事曾忠於女士。與董事下

### (二)進行時期

#### 中西烹飪

本會房間增多。特備潔淨廚房。以為學習烹飪。中國飲食。素居全球之首。泰西婦女。異常歡迎。惟苦無指導。故本會專設西洋婦女。設一中國烹飪班。同時亦設西洋烹飪。以備中國婦女學習。是時分作兩班。共二十餘名。極為中外人士所歡迎。

#### 塘沽旅行

春風和暖。為旅行之佳期。每屆三四月間。會中組織各種參觀團。以增智識。如久大精鹽之製造。永利城之製冰。水產動物之標本。園中之花木。均可使人眼福。較之枯燥之演講。遠勝百倍。學生兒童會員加入者。極形踴躍。各人均備食品。以作野餐之需。

#### 體育運動

本會以院子窄狹。是以改租河北仁田西里空地一段。以作學生及會員運動

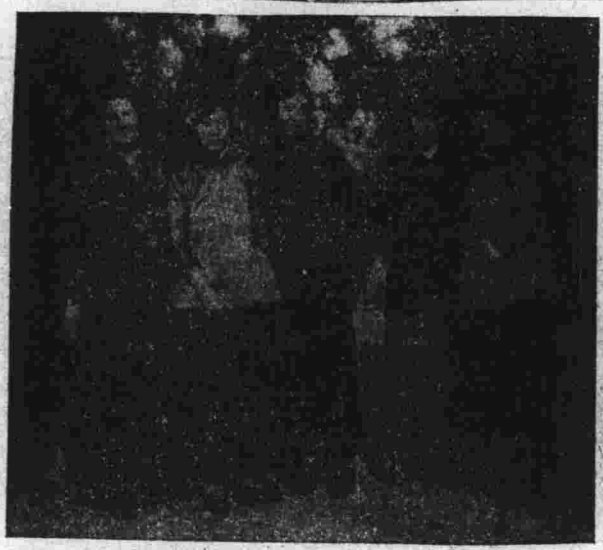
### 衛生大會之景况



之廣。是時會中幹事最女士。常備師範女生。到場拍球。藉此亦可聯絡校中學生有團結精神。同時假仁田西里教會禮堂組織英文班。初有章王二位先生義務教授。是時師範學生二十餘名。嗣後師範學生。因覺路途遠。又改組立師範校內。只收報名費五角。學生共有三十餘名。會中幹事黃宗玉女士。及林女士。擔任教授之職。課餘又設小團體討論會。以增長學生友誼及其信仰與各種智識。學生得益。實非淺鮮。

民國九年。本會又租義界小馬路地一段。修作球場。以作會員運動。是時有本會幹事戴女士。教授拍球方法。每日均有會員參加。民國十二年。中西與師範假本校操場開籃球比賽大會。是日天氣晴和。會員及來賓極多。頗極一時之盛。民國十三年中國參加遠東運動會在津運到球運動員。是時京津各校代表。齊集河北女師範。下午兩點。男女來賓極多。場內幾無插足之地。蓋女子對球。乃初次比賽。男女均爭先購票參觀。是會所售之票。除女代表一切費用外。尚餘七八十元

### 一九四四年份中西幹事全體合影



### 全國大會津會之代表



並購草蓆搭支帳棚。為災民住所。又請男女大夫輪流逐日為災民診病。數月之間。同人全體職服務於災民。一切男女老幼。雖遠居異鄉。無不稱德。

### 旱災情形

民國九年。天氣亢旱。華北一帶。赤地千里。鄉間農民。扶老攜幼。乞食於外。且露宿偏地。饑饉之聲。慘不忍聞。本會同人。有鑒於此。於是協同男青年會。及各教會組織之義賑會。設法籌賑。臨時辦公處設於東馬路男青年會樓上。請有多人徵募義款。備備玉米麵及飯食。施放各地災民。

### 會員乘舟旅行



### 夏令遊覽臥佛寺



### 遠東運動會球隊選手



### 中原有限公司

本公司新到大批春季婦女用品逐日披露統希留意

網緞部	五金部	罐頭部	光學部	傢私部
內色花香緞 每尺八角半 印花新花緞 每尺一元六角半 閃色馬賽錦緞 每尺七角半 閃色最新花緞 每尺二元一角半 印花新花緞 每尺一元四角半 印花新花緞 每尺一元二角半 印花新花緞 每尺一元二角半 印花新花緞 每尺一元二角半	美國理髮鋼剪 每把四元半 優等海頭指甲剪 每把三元 新式白鋼髮剪 每把四角 優美雲母盒夾金 每套十二元半 女士美容保險刀 每套十二元半 各種純鋼洋刀 剪刀 剃刀 式樣繁多無不精美最合仕女之用	新運到歐美名廠罐頭食品如瓶裝天堂牌波蘿各種蜂蜜蘋果葡萄占美國生梨法國烏棗等誠家庭無上之良好食品也	本部備有新式快鏡各種照像材料照像藥品及各種時式眼鏡附設驗光配鏡部取價從廉	欲求家庭娛樂必須佈置適宜本公司所製時新傢私美術木器一切用品異常新美另有新到大批廣東藤器英美各種婦女梳粧具大小俱備價格公道

#### 儲蓄部禮券部

#### 為父母者注意

愛惜子女。就應當早日替他們儲蓄。即將來的教育費。婚嫁費。都有了。中原公司的儲蓄部。信用卓著。辦理完美。利息極厚。另有儲蓄章程。函索即寄。又備有精美禮券。餽贈親友。最為相宜。

### 天津旭街大馬路租界

本公司新到大批春季婦女用品逐日披露統希留意

網緞部	五金部	罐頭部	光學部	傢私部
內色花香緞 每尺八角半 印花新花緞 每尺一元六角半 閃色馬賽錦緞 每尺七角半 閃色最新花緞 每尺二元一角半 印花新花緞 每尺一元四角半 印花新花緞 每尺一元二角半 印花新花緞 每尺一元二角半 印花新花緞 每尺一元二角半	美國理髮鋼剪 每把四元半 優等海頭指甲剪 每把三元 新式白鋼髮剪 每把四角 優美雲母盒夾金 每套十二元半 女士美容保險刀 每套十二元半 各種純鋼洋刀 剪刀 剃刀 式樣繁多無不精美最合仕女之用	新運到歐美名廠罐頭食品如瓶裝天堂牌波蘿各種蜂蜜蘋果葡萄占美國生梨法國烏棗等誠家庭無上之良好食品也	本部備有新式快鏡各種照像材料照像藥品及各種時式眼鏡附設驗光配鏡部取價從廉	欲求家庭娛樂必須佈置適宜本公司所製時新傢私美術木器一切用品異常新美另有新到大批廣東藤器英美各種婦女梳粧具大小俱備價格公道

#### 儲蓄部禮券部

#### 為父母者注意

愛惜子女。就應當早日替他們儲蓄。即將來的教育費。婚嫁費。都有了。中原公司的儲蓄部。信用卓著。辦理完美。利息極厚。另有儲蓄章程。函索即寄。又備有精美禮券。餽贈親友。最為相宜。



之諾始智事此於放雷得學惠特下來資明職。於。性。才。需。商。成。如。煙。之  
 了參助始始即事此於放雷得學惠特下來資明職。於。性。才。需。商。成。如。煙。之  
 解參助始始即事此於放雷得學惠特下來資明職。於。性。才。需。商。成。如。煙。之  
 調參助始始即事此於放雷得學惠特下來資明職。於。性。才。需。商。成。如。煙。之  
 以予了參助始始即事此於放雷得學惠特下來資明職。於。性。才。需。商。成。如。煙。之  
 相了參助始始即事此於放雷得學惠特下來資明職。於。性。才。需。商。成。如。煙。之  
 事津解有易難。工。志。所。其。注。原。女。人。作。寄。知。子。弟。可。良。果。望。等。以。民。等。益。豐。香。大。之。洋。均。因。  
 始。各。召。因。此。不。注。原。女。人。作。寄。知。子。弟。可。良。果。望。等。以。民。等。益。豐。香。大。之。洋。均。因。  
 職。召。因。此。不。注。原。女。人。作。寄。知。子。弟。可。良。果。望。等。以。民。等。益。豐。香。大。之。洋。均。因。  
 此。件。工。當。便。工。兒。無。弟。辦。可。良。果。望。等。以。民。等。益。豐。香。大。之。洋。均。因。

英新烟公司等。其季工則以普通  
 作帽沿。作鞋。等。其季工則以普通  
 時。庭。業。不。在。其。內。若。以。普  
 數。同。大。除。新。式。建。築。之。年。歲。以。資  
 有。季。各。工。廠。狀。況。爲。最。苦。紡。紗。工  
 推。季。同。大。除。新。式。建。築。之。年。歲。以。資  
 所得。簡。單。工。廠。狀。況。爲。最。苦。紡。紗。工  
 勝。均。從。簡。單。工。廠。狀。況。爲。最。苦。紡。紗。工

A black and white photograph showing the heavily damaged facade of a building. A large, ornate sign is mounted on the wall, featuring a central figure and Chinese characters. The sign reads '天門宮' (Tianmen Temple) at the top, followed by '會館' (Association) and '公所' (Public Office). Below this, there is a line of smaller characters: '天門宮會館公所'. The building's structure is crumbling, with debris visible at the base. A large, dark, rectangular object, possibly a piece of debris or a shadow, is in the foreground. The overall scene depicts the aftermath of a disaster.

欲得健全之身體，非得適宜保養。不僅直接與會員之需要。即對於會員頭名等數位。檢驗兒童四肢五官。如強健兒，贈之獎品。以示鼓勵。又特採養兒童之秒訣。

人於二時代之潮流而變  
 對本會服務之宗旨無  
 潮於此等潮流之下亦  
 論處而工作之會民十  
 七時潮而青年會全國協  
 月。女青年會全國協

時潮研究會

愛富惡貧。人之恒性。然欲富之道。力不  
外節儉。儉以守云。誠  
不得已。則會。誠  
與男青。會。誠  
運動。名。會。誠  
並有。除。講。喚  
羣衆。近。年。之  
股。鋪。家。年。之  
提。法。並。示。之  
外。利。指。作。之  
千。所。計。到。者  
除。之。者。約。有  
一。中。之

也。亦女員立四宜言各每部也  
女員來有日識行討星養部  
青前校以育識行論星期養  
年校後各來育識行論星期  
會共組織進進並論開幼  
工有十幼進進並論開幼  
作百餘十幼進進並論開  
之六三十幼進進並論開  
一餘處戴成成成成成成

▼幼女部之緣起

植物之生長也。必自萌芽時。人之成材也。亦賴幼時訓練。本會設幼女部培養幼女領袖。

A black and white photograph showing a group of people, including children and adults, standing in front of a building with a porch. The image is somewhat dark and grainy, with the figures appearing as silhouettes or high-contrast shapes against the lighter background of the building.

基督教女青年會

北部之軼事

**工人的快樂**

工人終日忙於工作。毫無快樂之可言。女青年會本以維持人道。健全人之精神為宗旨。特請核桃工廠及花生工廠工人。於義界會所聚餐。是時所有工人。各先洗手。以示潔淨。後進客室。循序而坐。會員為之說故事。唱歌。以助興趣。最後每人分送三十包子。熱粥一碗。各工人均喜形於色。又於是年青春。邀請四處工人。於男青年會禮堂。開衛生演講會。除每日請有專人演講外。並有衛生電影。關於各種毒物害物。詳細說明。均為各工人所樂聞。

本會工讀班之甲班學生

本會會員在法界  
海大道老會所時開會之攝影

二十五日之本刊目錄

一 女青年會之現在時期

二 改造中國婦女方案

三 歷任總幹事攝影

四 現在執行部攝影

五 現在中西幹事攝影

六 工讀女校縫紉班

開設天津英界中街南首

克隆洋行

電話南局九百八十九號

**工之班之手情作况**

生大醫藥科  
大會人會  
一、在義界醫藥科  
大會中自上午八時開會，注意青年會館民衆衛生。模範家  
房室並公事人員清潔。陳設鏡框電衣等飾物。  
書日請各界名流預算玩具。以新劇爲之意。

與每日下午四時半演講至十二時。諸君樂於參加。

有意參觀者所到人數。每日有數百餘人。同開會。

社會專除學生會講婦女等。於青年會辦。

宗教人影響生活躍。亦有電影等助興。

本店特色

◎ 飲食清潔優美  
◎ 點心別有風味  
◎ 房間精雅華麗  
◎ 招待特別週到  
◎ 外會隨叫隨送  
◎ 特備精美禮券

法界四號路七十二號  
電話南局六八二三號

天津女界經營  
最高尚最清潔飲食

松亭飯店



請看  
不偏不倚  
消息敏捷  
庸報

總行美國紐約  
天津經理裕恩永  
英界中街南頭  
電話三一四〇〇  
各藥房及洋貨行均有代售

MENI HOLATUM

萬應藥膏對於家庭旅行方面是  
日不可不備之聖藥此藥主治頭  
目眩碰打牙痛整咬砍挫疥癬傷  
脚氣粉刺等傷塗擦患處收効如  
另有詳細繪報



The illustration shows a cylindrical jar of Meni Holatum ointment with its lid removed, revealing the ointment inside. The jar has a label with the brand name 'MENI HOLATUM' and some smaller text. Next to the jar is its rectangular box, which also features the brand name and a portrait of a man. The box is open, showing the jar inside.